

**Art. 2.** L'arrêté royal du 9 novembre 1984 relatif aux conditions d'accès à certains emplois dans les établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat, est abrogé quant à son application dans les établissements.

**Art. 3.** Le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes, arrête, de concert avec le Ministre flamand chargé de la Fonction publique et après avis du comité de concertation compétent, pour chaque établissement ou pour chacun de leurs éléments, la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a la fonction publique dans ses attributions et le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
E. BALDEWIJNS

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,  
L. MARTENS



N. 99 — 2606

[C - 99/35924]

**15 JUNI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 27 mei 1997 houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de organisatie en tot de inhoud van de examengedeelten, van het examengeld, van de werking van de examencommissie en haar huishoudelijk reglement en van het examenreglement van het toelatingsexamen tot de opleidingen van arts en tandarts**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 24, vierde, vijfde en zesde lid, ingevoegd bij het decreet van 24 juli 1996 en gewijzigd bij het decreet van 14 juli 1998;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 27 mei 1997 houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de organisatie en tot de inhoud van de examengedeelten, van het examengeld, van de werking van de examencommissie en haar huishoudelijk reglement en van het examenreglement van het toelatingsexamen tot de opleidingen van arts en tandarts, inzonderheid op artikel 32;

Gelet op het advies van de inspectie van financiën, gegeven op 17 mei 1999;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat uiterlijk op 1 juni 1999 de richtlijnen moeten kunnen vertrekken naar de kandidaten die zich hebben ingeschreven voor het toelatingsexamen arts en tandarts, inzonderheid voor de eerste organisatie ervan op 6 en 8 juli 1999; dat geen betwisting mag bestaan over de wijze waarop een kandidaat, onder de hoed van de geschillenregeling, inzage kan vragen van de stukken op grond waarvan de examencommissie zijn/haar resultaat heeft vastgesteld; dat evenmin twijfel mag bestaan over het tijdstip waarop die kandidaat inzage kan krijgen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 27 mei 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 32 van het besluit van de Vlaamse regering van 27 mei 1998 houdende vaststelling van nadere regels met betrekking tot de organisatie en tot de inhoud van de examengedeelten, van het examengeld, van de werking van de examencommissie en haar huishoudelijk reglement en van het examenreglement van het toelatingsexamen tot de opleidingen van arts en tandarts, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 2. Zowel voor de eerste als voor de tweede organisatie van het jaarlijks toelatingsexamen, zoals bedoeld in artikel 7 van dit besluit, kan de inzage slechts toegestaan worden vanaf 5 september van het lopende jaar. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1999.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 juni 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
E. BALDEWIJNS

## TRADUCTION

F. 99 — 2606

[C — 99/35924]

**15 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mai 1997 fixant les modalités relatives à l'organisation et au contenu des épreuves, le droit d'examen, le fonctionnement du jury et son règlement d'ordre intérieur et le règlement des examens de l'examen d'admission des formations de médecin et de dentiste**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, notamment l'article 24, quatrième, cinquième et sixième alinéas, insérés par le décret du 24 juillet 1996 et modifiés par le décret du 14 juillet 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mai 1997 fixant les modalités relatives à l'organisation et au contenu des épreuves, le droit d'examen, le fonctionnement du jury et son règlement d'ordre intérieur et le règlement des examens de l'examen d'admission des formations de médecin et de dentiste, notamment l'article 32;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 mai 1999;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que le 1<sup>er</sup> juin 1999 au plus tard les directives doivent être communiquées aux candidats à l'examen d'admission des formations de médecin et de dentiste, notamment à la première session organisée les 6 et 8 juillet 1999, qu'aucune contestation ne peut être élevée sur la façon dont un candidat, en vertu de l'intitulé 'règlement des différends', peut demander communication des pièces sur la base desquelles le jury a arrêté son résultat, qu'aucune incertitude ne peut subsister quant à la date à laquelle ce candidat peut prendre connaissance des pièces;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 27 mai 1999, par application de l'article 84, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 32 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mai 1997 fixant les modalités relatives à l'organisation et au contenu des épreuves, le droit d'examen, le fonctionnement du jury et son règlement d'ordre intérieur et le règlement des examens de l'examen d'admission des formations de médecin et de dentiste, dont le texte actuel formera le § 1<sup>er</sup>, est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Aussi bien pour la première session que pour la seconde session de l'examen d'admission annuel, tel que visé à l'article 7 du présent arrêté, il ne peut être donné communication des pièces qu'à partir du 5 septembre de l'année en cours. »;

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1999.

**Art. 3.** Le Ministre flamand compétent pour l'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

E. BALDEWIJNS

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP****MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

F. 99 — 2607

[C — 99/29434]

**22 JUILLET 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 127 et 129 de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, spécialement l'article 1<sup>er</sup>;

Vu le décret spécial du 13 juillet 1999 visant à augmenter le nombre maximum de membres du Gouvernement de la Communauté française en exécution des articles 123, § 2, de la Constitution et 63, § 4, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée par la loi du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Sur proposition du Ministre-Président,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, il faut entendre par :

1. "Ministre" : un Ministre, Membre du Gouvernement de la Communauté française;

2. "Loi spéciale" : la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, spécialement l'article 1<sup>er</sup>.